

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 78 (2016)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Herausforderungen  
**Autor:** Engeler, Roman

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aktuelles

- 4 Kurzmeldungen

## Schwerpunkt Pflanzenschutz / Agrovina

- 8 Rendez-vous an der 11. Agrovina  
10 Obst- und Weinbau: Sprühgeräte  
14 Pflanzenschutz: Planen – Ausbringen – Dokumentieren  
16 Trends Pflanzenschutz in Raumkulturen  
18 Mechanisierung im Rebbau  
22 Meteorologie im Rebbau  
26 Horizontale Bewegungen reduzieren  
27 Elektroantrieb: Null Emissionen – leise – kraftvoll  
30 Sicherheit und Gesundheitsschutz im Rebbau



## Markt

- 34 BKT Tyres: Weiteren Meilenstein gesetzt

## Impression

- 37 Kuhn Profile 1270: Kompakt mit Biss  
40 Fendt 828 Vario: Fein abgestimmt



## Wissen

- 42 Stufenlos geregelter Allradantrieb

## Management

- 44 Vorderer Überhang im Visier  
45 Aktuellen Maschinenkostenbericht bestellen

## Plattform

- 46 Bewegte Landwirtschaft  
48 Biomethan – «Erdgas direkt vom Bauernhof»  
50 Schiltrac – wie der Alpenporsche entstand  
54 Holzenergie-technik – Wirtschaftsfaktor mit Potenzial



## SVLT

- 57 GV Berichte BE/LU/ZH/SG, AR, AI, GL  
59 Matthieu Vergère – gut vernetzt im Wallis  
60 Sektionsnachrichten  
61 Impressum



Mit einem geschlossenen Einfüll- und Entnahmesystem werden Spritzer vermieden sowie Mensch und Umwelt geschützt.

Bild: Bayer CropScience



[www.youtube.com/agrartechnikCH](http://www.youtube.com/agrartechnikCH)



[www.facebook.com/CHLandtechnik](http://www.facebook.com/CHLandtechnik)

## Editorial

Roman Engeler



## Herausforderungen

Ein Jahreswechsel bietet bekanntlich immer eine gute Gelegenheit für einen Rück- und Ausblick. Das vergangene Jahr war landwirtschaftlich gesehen alles andere als einfach, schwierige Märkte bei Milch, Schweinefleisch. Ölsaaten oder Zucker, die wenig geliebte Agrarpolitik oder die nochmals intensivierte Frankenstärke gaben kaum Anlass für Freudenstürze. Immerhin hat das neu gewählte Parlament in der Budgetberatung die der Landwirtschaft auferlegten Kürzungen im letzten Moment noch kippen können.

Die Herausforderungen für 2016 sind also gegeben. Landtechnisch gesehen macht eine neue, europäische Vorschrift betreffend Typengenehmigung von landwirtschaftlichen Fahrzeugen nicht nur den Herstellern wohl mehr als etwas Bauchweh. Wie so oft bei solchen Erlassen, ist es vor allem der bürokratische Aufwand, der ins schier Unermessliche ansteigt, wogegen der konkrete Nutzen für die Praxis bei solchen Übungen marginal bleibt. Gegenstand dieser Diskussion sind auch die Bremssysteme von Anhängern. Ein Trend zum Zweileiter-System zeichnet sich hier ab – sowohl bei Druckluft- als auch bei hydraulischen Bremsen.

Neuerungen gibt es auch bei der Schweizer Landtechnik. Vermehrt soll getreu dem Motto «Wo drückt der Schuh?» auf Fragen aus der Praxis eingegangen werden (Seite 44). Weiter gibt es in jeder Ausgabe ein Porträt eines Sektionspräsidenten oder Vorstandsmitglieds zu lesen, und letztlich kann man auch was gewinnen: Per SMS-Wettbewerb gelangt jeden Monat ein Traktor-Modell zur Verlosung (Seite 7).

Ich wünsche Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, zum neuen Jahr alles Gute und viel Glück in Haus, Hof und Stall.

Ausgabe Nr. 2 erscheint am 18. Februar 2016